

Gemeinde **MÖLTEN**
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



Comune di **MELTINA**
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

SITZUNG VOM/SEDUTA DEL

06.07.2026

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

**Verbale di deliberazione della
Giunta Comunale**

UHR/ORE

09:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

		A.E. A.G.	A.U. A.I.
Walter Gruber	Bürgermeister/Sindaco		
Andreas Egger	Gemeindereferent/Assessore		
Erwin Egger	Gemeindereferent/Assessore		
Paul Perkmann	Gemeindereferent/Assessore		
Elisabeth Reiterer	Gemeindereferentin/Assessore		

Seinen Beistand leistet der Assiste il Segretario Comunale, signor
Gemeindesekretär, Herr

Dr. Norbert Fuchsberger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli
intervenuti, il signor

Walter Gruber

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta. La
Giunta Comunale passa alla trattazione del
seguente

GEGENSTAND

Energetische Sanierung und geringfügige
Erweiterung des Pflegeheims - EFRE3055 -
Heizungs- und Sanitäranlage - Vergabe der
Arbeiten an die Fa. Ambach Reinhard GmbH -
CUP: F23D24000050004, CIG: BC4D7BE66D

OGGETTO

Risanamento energetico e leggero ampliamento
della casa di cura - impianto di riscaldamento ed
idraulico - aggiudicazione dei lavori alla ditta
Ambach Reinhard Srl - CUP: F23D24000050004,
CIG: BC4D7BE66D



Vorausgeschickt, dass die energetische Sanierung und eine geringfügige Erweiterung des Pflegeheims geplant sind;

Vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 210 vom 09.07.2024 Arch. Christa Mair aus Nals mit technischen Leistungen (endgültiges Projekt und Ausführungsplanung) für die energetische Sanierung und geringfügige Erweiterung des Pflegeheims beauftragt worden ist;

Nach Einsicht in den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 340 vom 17.10.2024, mit welchem das von Arch. Christa Mair ausgearbeitete Ausführungsprojekt betreffend „Energetische Sanierung und geringfügige Erweiterung des Pflegeheims“ mit einer Gesamtausgabe von 3.664.252,48 Euro, MwSt. inbegriffen, davon 2.750.411,69 Euro (inkl. Sicherheitskosten) zzgl. 10% MwSt. für Arbeiten, in verwaltungsmäßig-technischer Hinsicht genehmigt wurde;

Vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 176 vom 04.05.2026 die Fa. M&N - Plan Consulting aus Lana mit der Erstellung von Projektunterlagen für die Heizungs- und Sanitäranlage betreffend die energetische Sanierung und geringfügige Erweiterung des Pflegeheims beauftragt worden ist;

Das gegenständliche Vorhaben ist im Dreijahresprogramm der öffentlichen Arbeiten und Investitionen enthalten;

Nach Einsicht in die Ausschreibungsunterlagen vom 14.05.2026 betreffend die Heizungs- und Sanitäranlage für das Projekt „Energetische Sanierung und geringfügige Erweiterung des Pflegeheims“, erstellt von Per. Ind. Egon Nischler aus Lana mit einem Ausmaß der Leistungen von 85.215,90 Euro zzgl. 10% MwSt.;

Es wird für zweckmäßig erachtet, die gegenständlichen Bauarbeiten im Sinne des Art. 26 Abs. 1, Buchstabe a) des Landesgesetzes Nr. 16/2015 i.g.F. mittels Direktauftrag zu vergeben;

Vorausgeschickt, dass die Firmen Ambach Reinhard GmbH aus Kaltern, Kuen Thomas GmbH aus St. Leonhard in Passeier, Luis Egger GmbH aus Schenna, Pircher Luis GmbH aus Schenna, Termo Team GmbH aus Kastelruth, Hafner Konrad GmbH aus Meran, Heizungsbau GmbH aus Eppan, Hydro Pircher & Co. GmbH aus Vöran, Frei & Riegler GmbH aus Kaltern und Kienzl Markus aus Sarntheim um die Einreichung eines Angebotes betreffend die Heizungs- und Sanitäranlage für das Projekt „energetische Sanierung und geringfügige Erweiterung Pflegeheim Mölten“ ersucht worden sind;

Premesso che sono previsti il risanamento energetico e un leggero ampliamento della casa di cura;

Premesso con delibera della giunta comunale n. 207 del 09/07/2024 l'arch. Christa Mair di Nalles è stata incaricata con prestazioni tecniche (progettazione definitiva ed esecutiva) per il risanamento energetico e un leggero ampliamento della casa di cura;

Vista la delibera della Giunta comunale n. 340 del 17/10/2024, con la quale è stato approvato dal punto di vista tecnico-amministrativo il progetto esecutivo elaborato dall'arch. Christa Mair concernente „Risanamento energetico e leggero ampliamento della casa di cura“ per una spesa totale di 3.664.252,48 Euro, iva inclusa, di cui 2.750.411,69 Euro (incl. costi di sicurezza) più 10% iva di lavori;

Premesso che con delibera della Giunta comunale n. 176 del 04/05/2026 la ditta M&N - Plan Consulting di Lana è stata incaricata con l'elaborazione di documentazione di progetto per l'impianto di riscaldamento ed idraulico concernente il risanamento energetico e leggero ampliamento della casa di cura;

Il progetto in oggetto è stato inserito nel programma triennale dei lavori pubblici ed investimenti;

Vista la documentazione d'appalto concernente l'impianto di riscaldamento ed idraulico del 14/05/2026 relativa al progetto „Risanamento energetico e leggero ampliamento della casa di cura“, redatta dal Per. Ind. Egon Nischler di Lana per un'entità delle prestazioni di 85.215,90 Euro più 10% iva;

Si ritiene opportuno appaltare i lavori di cui trattasi ai sensi dell'art. 26 co. 1 lettera a) della legge provinciale n. 16/2015 e s.m.i. mediante affidamento diretto;

Premesso, che è stata richiesta un'offerta dalle ditte Ambach Reinhard Srl di Caldaro, Kuen Thomas Srl di San Leonardo in Passiria, Luis Egger Srl di Scena, Pircher Luis Srl di Scena, Termo Team Srl di Castelrotto, Hafner Konrad Srl di Merano, Heizungsbau Srl di Appiano, Hydro Pircher & C. Srl di Verano, Frei & Riegler Srl di Caldaro e Kienzl Markus di Sarentino concernente l'impianto di riscaldamento ed idraulico per il progetto „risanamento energetico e leggero ampliamento della casa di cura“;

Festgestellt, dass von den zehn eingeladenen Firmen, eine Firma ein Angebot eingereicht haben, u.z. die Firma Ambach Reinhard GmbH aus Kaltern mit einem Betrag von 81.702,59 Euro (= Abschlag von 3,5 % auf den Ausschreibungsbetrag von 84.665,90 Euro) zzgl. 10% MwSt.;

Vorausgeschickt, dass über das elektronische Portal der Agentur zur Vergabe von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen von der Fa. Ambach Reinhard GmbH aus Kaltern ein entsprechendes Angebot eingeholt worden ist;

Nach Einsicht in das entsprechende Angebot der Fa. Ambach Reinhard GmbH aus Kaltern vom 02.07.2026, welches für die Installation der Heizungs- und Sanitäranlage für das Projekt „energetische Sanierung und geringfügige Erweiterung des Pflegeheims“ einen Betrag von 81.702,59 Euro (= Abschlag von 3,5 % auf den Ausschreibungsbetrag von 84.665,90 Euro) zzgl. 10% MwSt. vorsieht;

Festgestellt, dass der EPV die Angemessenheit des Preises und des Angebots überprüft und bestätigt hat;

Festgestellt, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist und keine Ausschlussgründe gemäß Art. 94 und 95 des GvD Nr. 36/2023 bestehen;

Festgestellt, dass die Vorgangsweise der Vergabe gemäß ANAC-Leitlinie Nr. 4 durchgeführt wurde;

Festgestellt, dass die Art. 48 (allgemeine Regelung) und 49 (Rotationsgrundsatz der Vergaben) des G.v.D. vom 31.03.2023, Nr. 36 beachtet wurden;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Art. 94 ff. des GVD vom 31.03.2023, Nr. 36 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben bestätigt wurde;

Dafürgehalten, die Fa. Ambach Reinhard GmbH aus Kaltern gemäß Angebot vom 02.07.2026 mit der Installation der Heizungs- und Sanitäranlage für das Projekt „energetische Sanierung und geringfügige Erweiterung des Pflegeheims“ für einen Betrag von 81.702,59 Euro (= Abschlag von 3,5 % auf den Ausschreibungsbetrag von 84.665,90 Euro) zzgl. 10% MwSt. zu beauftragen;

Nach Einsicht in das L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.;

Nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 36 vom 31. März 2023 i.g.F.;

Nach Einsicht in das fachliche Gutachten (IVr63215RNhwiPS40je03bN6VwWa6dM/RN+VqoM05Pc=) und in das buchhalterische Gutachten (+2iDFWrlMYO5KtAW7zCpiAv9CSHKv3YghEVVtp xTZpQ=) gemäß der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Constatato, che sulle dieci ditte invitate, una ditta ha presentato un'offerta, e cioè la ditta Ambach Reinhard Srl di Caldaro con un importo ammontante a 81.702,59 Euro (= ribasso del 3,5 % sull'importo a base d'asta di 84.665,90 Euro) più 10% iva;

Premesso, che é stata richiesta una relativa offerta dalla ditta Ambach Reinhard Srl di Caldaro tramite il portale elettronico dell'Agenzia per l'appalto di lavori, forniture e servizi;

Vista la relativa offerta della ditta Ambach Reinhard Srl di Caldaro del 02/07/2026, la quale per l'installazione dell'impianto di riscaldamento ed idraulico per il progetto „risanamento energetico e leggero ampliamento della casa di cura” prevede un importo di 81.702,59 Euro (= ribasso del 3,5 % sull'importo a base d'asta di 84.665,90 Euro) più 10% iva;

Constatato, che il RUP ha verificato e confermato l'adeguatezza e la congruità dei prezzi;

Accertato che l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione, l'offerente è specializzato nell'esecuzione delle prestazioni richieste e che non sussistono motivi di esclusione ai sensi degli art. 94 e 95 del D.lgs. n. 36/2023;

Constatato, che il procedimento di appalto è stato effettuato ai sensi della linea guida ANAC n. 4;

Constatato, che gli artt. 48 (disciplina comune) e 49 (principio di rotazione degli affidamenti) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 sono stati considerati;

Accertato che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui agli artt. 94 ss. del D.lgs 31.03.2023, n. 36 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano risp. presentazione di una relativa dichiarazione dello stesso;

Ritenuto, di incaricare la ditta Ambach Reinhard Srl di Caldaro come da offerta del 02/07/2026 con l'installazione dell'impianto di riscaldamento ed idraulico per il progetto „risanamento energetico e leggero ampliamento della casa di cura” per un importo di 81.702,59 Euro (= ribasso del 3,5 % sull'importo a base d'asta di 84.665,90 Euro) più 10% iva;

Vista la L.P. n. 16/2015 e s.m.i.;

Visto il decreto legislativo n. 36 del 31 marzo 2023 e s.m.i.;

Visto il parere tecnico-amministrativo (IVr63215RNhwiPS40je03bN6VwWa6dM/RN+VqoM05Pc=) ed il parere contabile (+2iDFWrlMYO5KtAW7zCpiAv9CSHKv3YghEVVtp xTZpQ=) ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Für zweckmäßig erachtet, den gegenständlichen Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit der Auftrag sofort erteilt werden kann;

**beschließt
der Gemeindevausschuss
einstimmig durch Handerheben**

1) Die Fa. Ambach Reinhard GmbH aus Kaltern gemäß Angebot vom 02.07.2026 mit der Installation der Heizungs- und Sanitäreinrichtung für das Projekt „energetische Sanierung und geringfügige Erweiterung des Pflegeheims“ für einen Betrag von 81.702,59 Euro (= Abschlag von 3,5 % auf den Ausschreibungsbetrag von 84.665,90 Euro) zzgl. 10% MwSt. zu beauftragen.

2) Den Gemeindevsekretär als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen.

3) Den Gemeindevsekretär zu beauftragen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen zu erteilen.

4) Es wird festgelegt, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs abgeschlossen wird.

5) Die Gesamtausgabe von 89.872,85 Euro wird dem Haushaltsvoranschlag 2026 / mehrjähriger zweckgebundener Fonds wie folgt angelastet:

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

Ritenuto di dover dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile, affinché l'incarico possa essere conferito immediatamente;

**la giunta comunale
delibera
all'unanimità per alzata di mano**

1) Di incaricare la ditta Ambach Reinhard Srl di Caldaro come da offerta del 02/07/2026 con l'installazione dell'impianto di riscaldamento ed idraulico per il progetto „risanamento energetico e leggero ampliamento della casa di cura“ per un importo di 81.702,59 Euro (= ribasso del 3,5 % sull'importo a base d'asta di 84.665,90 Euro) più 10% iva.

2) Di nominare risp.te confermare il Segretario comunale come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs. n. 36/2023.

3) Di incaricare il segretario comunale a procedere all'aggiudicazione definitiva attraverso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano.

4) Di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.

5) La spesa totale di 89.872,85 Euro viene imputata al bilancio di previsione 2026 / fondo pluriennale vincolato come segue:

Kapitel capitolo	Betrag/ Importo € MwSt. inbegr/Iva incl.	CUP	CIG
12032.02.10900	89.872,85 €	F23D24000050004	BC4D7BE66D

6) Den vorliegenden Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

7) Darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einwände vorbringen kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

6) Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2).

7) Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2). Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO
Walter Gruber

mit digitaler Unterschrift signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Norbert Fuchsberger

documento firmato tramite firma digitale